

**BiblioPRO**

# INFORME TÉCNICO DE INSTRUMENTOS DE RESULTADOS PERCIBIDOS POR LOS PACIENTES (PRO): ARTRITIS

Aída Ribera (Grupo 08), Jordi Alonso (Grupo 09), Montse Ferrer (Grupo 09), Luis Rajmil (Grupo 15), José María Ramada (Grupo 47), José María Valderas (Universidad de Exeter), Pablo Martínez-Martín (Grupo 509), M<sup>a</sup> Joao Forjaz (Grupo 10), Susana Ochoa (Grupo 11), José María Quintana (Grupo 14), Juan M. Ramos Goñi, Jorge Arias (Grupo 15), Carmen Rodríguez-Blázquez (Grupo 509), Amaia Bilbao (Grupo 13), Pablo Rebollo

Diciembre 2022

Ámbito Internacional

## Informe técnico 2022

### Instrumentos de resultados percibidos por los pacientes (PRO): **Artritis**

A pesar del aumento de evidencias científicas acumuladas durante las últimas décadas sobre las ventajas de los instrumentos PRO (cada vez más sólido en desarrollo, validación y/o propiedades métricas), su aplicación en la práctica clínica o en la planificación sanitaria es claramente insuficiente. Entre las barreras que dificultan su papel en la toma de decisiones sanitarias destacan la falta de familiaridad (que dificulta su interpretación) y la carga adicional que supone su aplicación. Sin embargo, los instrumentos PRO han demostrado ser útiles en un número considerable de aplicaciones distintas. Se han ido incorporando a las encuestas nacionales de salud de diversos países como Reino Unido, Finlandia, Suecia o EEUU entre otros, para la evaluación y monitorización de la salud de la población general. La Encuesta Nacional de Salud de España incorporó por primera vez un instrumento PRO en 2011, aunque algunas CCAA los administran en sus encuestas de salud desde hace más de una década. También se aplican para la evaluación del impacto de intervenciones de salud.

Una de las aplicaciones más clásicas en investigación ha sido en los ensayos clínicos. De hecho, las recomendaciones de la FDA y la EMEA (European Medicines Agency) sobre la incorporación de la calidad de vida de los pacientes en las fichas técnicas de los medicamentos son pruebas evidentes del interés creciente suscitado por los instrumentos PRO. En el Reino Unido, la medición de resultados percibidos por los pacientes ha experimentado recientemente un gran impulso debido a las evaluaciones económicas del National Institute for Health and Clinical Excellence y a la

iniciativa PROMS del National Health Service para el análisis de la calidad asistencial (desde 2009 se administran instrumentos PRO a todos los pacientes sometidos a cuatro procedimientos quirúrgicos electivos -hernia inguinal, varices, prótesis de cadera y rodilla). La aplicación de estos instrumentos también ha demostrado ser útil en la detección precoz de la depresión y otros trastornos psiquiátricos. Finalmente, los instrumentos PRO se están incorporando a la práctica clínica habitual. La monitorización del estado de salud individual tiene un potencial importante en la mejora del manejo clínico del paciente y la provisión de los servicios sanitarios pertinentes. Para cada una de las aplicaciones comentadas es necesario utilizar un instrumento concreto.

**A continuación, se describen a través de su ficha técnica los instrumentos PRO identificados hasta diciembre de 2022 en las revisiones sistemáticas de la literatura de BiblioPRO, la biblioteca virtual de PRO en español, llevada a cabo por miembros de distintos grupos CIBERESP y gracias a la cual se facilita la identificación y selección del instrumento más adecuado para cada fin, bien sea en el ámbito de la práctica clínica, investigación o monitorización de la salud poblacional.**

## ÍNDICE

<b>AAQ</b> – Animated Activity Questionnaire	<b>6</b>
<b>ABILHAND</b>	<b>7</b>
<b>AIMS</b> – Arthritis Impact Measurement Scale	<b>8</b>
<b>AIMS 2</b> – Arthritis Impact Measurement Scale 2	<b>9</b>
<b>AKKS</b> – La escala de la Knee Society	<b>10</b>
<b>ARTS</b> – Cuestionario de satisfacción en el tratamiento de la artritis	<b>11</b>
<b>ASAS HI</b> – Assessment of SpondyloArthritis International society Health Index	<b>12</b>
<b>ASES</b> – Arthritis Self-Efficacy Scale	<b>13</b>
<b>AUSCAN</b> – Australian/Canadian Osteoarthritis Hand Index	<b>14</b>
<b>BRAF-MDQ</b> – Bristol RA Fatigue Multi-Dimensional Questionnaire	<b>15</b>
<b>BRAF-NRS</b> – Bristol Rheumatoid Arthritis Fatigue Numerical Rating Scales	<b>16</b>
<b>CDAI</b> – Índice clínico de la actividad de la enfermedad	<b>17</b>
<b>CESTPAR</b> – Cuestionario de evaluación de la satisfacción por el tratamiento en pacientes artritis reumatoide	<b>18</b>
<b>CHAQ</b> – Cuestionario para Evaluar la Salud Infantil	<b>19</b>
<b>CHFS</b> – Cochin Hand Function Scale	<b>20</b>

<b>DAS-28</b> – Puntuación de actividad en la enfermedad	<b>21</b>
<b>DASH</b> – Cuestionario DASH (Discapacidad de hombro, codo y mano)	<b>22</b>
<b>EARP</b> – Early Arthritis for Psoriatic Patients questionnaire	<b>23</b>
<b>Escala de Lawton</b>	<b>24</b>
<b>FRAX</b> – Fracture Risk Assessment Tool	<b>25</b>
<b>HAQ</b> – Cuestionario de evaluación funcional para enfermos reumáticos	<b>26</b>
<b>HAQ-S</b> – Health Assessment Questionnaire for the Spondyloarthropaties	<b>27</b>
<b>ICOAP</b> – Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain	<b>28</b>
<b>ICOAP-Hip</b> – Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain – Hip version	<b>29</b>
<b>ICOAP-Knee</b> – Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain – Knee version	<b>30</b>
<b>KHOA-SQ</b> – Knee and Hip Osteoarthritis Screening Questionnaire	<b>31</b>
<b>KOOS</b> – Cuestionario de Resultados en la Lesión de Rodilla y la Osteoartritis	<b>32</b>
<b>LAI</b> – Algofuncional Lequesne’s Indices	<b>33</b>
<b>m-SACRAH</b> – Modified Score for the Assessment and Quantification of Chronic Rheumatoid Affection of the Hands	<b>34</b>
<b>MSHAQ</b> – Cuestionario de Salud de Standford Modificado	<b>35</b>
<b>NAPPA-PBI/QoL</b> – Nail Assessment in Psoriasis and Psoriatic Arthritis	<b>36</b>

<b>NRS</b> – Numeric Rating Scale	<b>37</b>
<b>NRS-Fatigue</b> – Numeric Rating Scale for fatigue	<b>38</b>
<b>OAKHQOL</b> – Osteoarthritis Knee and Hip Quality of Life	<b>39</b>
<b>OA-QoL</b> – OsteoArthritis-Quality of Life	<b>40</b>
<b>OKS</b> – Oxford Knee Score	<b>41</b>
<b>PASE</b> – Cuestionario de Evaluación y análisis de Artritis Psoriásica	<b>42</b>
<b>PNRS</b> – Pain Numerical Rating Scale	<b>43</b>
<b>PsAID</b> – Psoriatic Arthritis Impact of Disease	<b>44</b>
<b>Quick-DASH</b>	<b>45</b>
<b>RADAI</b> – RA Disease Activity Index	<b>46</b>
<b>RAID</b> – Rheumatic Arthritis Impact of Disease	<b>47</b>
<b>RAQoL</b> – Rheumatoid Arthritis Quality of Life Scale	<b>48</b>
<b>RA-WIS</b> – Work Instability Scale for Rheumatoid Arthritis	<b>49</b>
<b>SDAI</b> – Simplified Disease Activity Index	<b>50</b>
<b>ToPAS</b> – Toronto Psoriatic Arthritis Screening Questionnaire	<b>51</b>
<b>WOMAC</b> – Cuestionario WOMAC	<b>52</b>

<b>WOMAC-reduced</b> – Cuestionario WOMAC reducido	<b>53</b>
<b>WPAI:RA</b> – Work Productivity and Activity Impairment: RA specific	<b>54</b>



## Animated Activity Questionnaire

AAQ	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Animated Activity Questionnaire	Animated Activity Questionnaire
<b>Autor(es)</b>	Peter WF	Peter WF
<b>Referencia</b>	Arthritis Care Res (Hoboken) . 2017 Sep;69(9):1349-1359	Arthritis Care Res (Hoboken). 2015 Jan;67(1):32-9
<b>Correspondencia</b>	University Medical Center, Department of Epidemiology and Biostatistics, F-building MedFac, P.O. Box 7057, 1007 MB Amsterdam, The Netherlands	W.F. Peter, PT, Department of Epidemiology and Biostatistics, EMGO Institute for Health and Care Research, VU University Medical Center, Van der Boechorststraat 7, 1081 BT Amsterdam, The Netherlands
<b>E-mail</b>	w.peter@reade.nl	w.peter@vumc.nl

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 17
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Clinimétrico
<b>Edades:</b> Todas las edades	<b>Palabras clave:</b> Artritis



## ABILHAND

ABILHAND	Versión Española	Original
Nombre	ABILHAND	ABILHAND
Autor(es)	Penta M	Penta M
Referencia	HELHa Paramédical	Arch Phys Med Rehabil . 1998 Sep;79(9):1038-42
Correspondencia	Haute Ecole Louvain en Hainaut, Paramedical Category, Physical and Occupational Therapy Department, Rue Trieu Kaisin 134, 6061 Montignies-sur-Sambre, Belgium	Rehabilitation and Physical Medicine Unit, Catholic University of Louvain, Brussels, Belgium
E-mail	abilhand-kids@rehab-scales.org	massimo.penta@uclouvain.be

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 27
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> No se especifica	<b>Medidas:</b> No se especifica
<b>Edades:</b> No se especifica	<b>Palabras clave:</b> Enfermedades crónicas, Artritis reumatoide





## Arthritis Impact Measurement Scale

AIMS	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Arthritis Impact Measurement Scale	Arthritis Impact Measurement Scale
<b>Autor(es)</b>	Abello-Banfi M	Meenan RF
<b>Referencia</b>	J Rheumatol . 1994 Jul;21(7):1250-5.	Arthritis Rheumatism 1980; 23:146-152
<b>Correspondencia</b>	Immunology and Rheumatology Instituto Nacional de la Nutrición Salvador Zubiran Mexico DF	Boston University School of Public Health, 715 Albany St., T-C-306, Boston, MA 02118
<b>E-mail</b>	mabellob@hotmail.com	rmwwnan@bu.edu

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 45
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 9
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b>



## Escala de Medida del Impacto de la Artritis

AIMS2	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Escala de Medida del Impacto de la Artritis	Arthritis Impact Measurement Scales
<b>Autor(es)</b>	Abello-Banfi M	Meenan RF
<b>Referencia</b>	J Rheumatol. 1994 Jul;21(7):1250-5	Arthritis Rheum. 1992 Jan;35(1):1-10
<b>Correspondencia</b>	Immunology and Rheumatology Instituto Nacional de la Nutrición Salvador Zubiran Mexico DF	Boston University School of Public Health, 715 Albany St., T-C-306, Boston, MA 02118
<b>E-mail</b>	mabellob@hotmail.com	meeenan@bu.edu

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 78
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 12
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis



## La escala de la Knee Society

AKSS	Versión Española	Original
Nombre	La escala de la Knee Society	American Knee Society Score
Autor(es)	Ares O	Insall JN
Referencia	Knee Surg Sports Traumatol Arthrosc (2013) 21:2618–2624	Clin Orthop. 1989;248:13-14
Correspondencia	O. Ares, Orthopedic Department, Hospital Clinic Barcelona, University of Barcelona, Villarroel st. 170, 08036 Barcelona, Spain	
E-mail	arestraumatologia@gmail.com	

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 7
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 2
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Todas las edades	<b>Palabras clave:</b> Osteoartritis (rodilla, cadera, etc), Artritis, osteoartritis



## Cuestionario de satisfacción en el tratamiento de la artritis

ARTS	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Cuestionario de satisfacción en el tratamiento de la artritis	Arthritis Treatment Satisfaction Questionnaire
<b>Autor(es)</b>	Ruiz M	Pouchot J
<b>Referencia</b>	Med Clin (Barc). 2005 Jun 18;125(3):84-92.	Qual Life Res. 2005 Jun;14(5):1387-99
<b>Correspondencia</b>	Departamento de Metodología, Facultad de Psicología, Universidad Autónoma, Madrid.,Javier Soto Álvarez.,Pharmacia S.A., Avda de Burgos, 17, 1º, 28036 Madrid.	Service de Médecine Interne, Hôpital Louis Mourier, Colombes, France.
<b>E-mail</b>	miguel.ruiz@uam.es	jacques.pouchot@lmr.ap-hop-paris.fr

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Satisfacción con la asistencia sanitaria o el tratamiento	<b>Nº de ítems:</b> 18
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> ( 4 ). Eficacia // Conveniencia // Tolerabilidad // Cuidado Médico.
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis, osteoartritis



## Assessment of SpondyloArthritis International society Health Index

ASAS HI	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Assessment of SpondyloArthritis International society Health Index	Assessment of SpondyloArthritis International society Health Index
<b>Autor(es)</b>	Bautista-Molano W	Kiltz U
<b>Referencia</b>	Clin Rheumatol. 2018 Nov;37(11):3063-3068	Ann Rheum Dis. 2015 May;74(5):830-5
<b>Correspondencia</b>	Rheumatology Department, School of Medicine, Universidad Militar Nueva Granada and Hospital Militar, Transversal 3 No. 49-00 3th floor, Bogotá, Colombia	Dr Uta Kiltz, Rheumazentrum, Ruhrgebiet, St. Josefs-Krankenhaus, Landgrafenstr. 15, Herne 44652, Germany
<b>E-mail</b>	wilson.bautista@gmail.com	uta.kiltz@vincenzgruppe.de

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 17
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Todas las edades	<b>Palabras clave:</b> espondiloartritis



## Arthritis Self-Efficacy Scale

ASES	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Arthritis Self-Efficacy Scale	Arthritis Self-Efficacy Scale
<b>Autor(es)</b>	Vallejo MA	Lorig, K.
<b>Referencia</b>	Health Qual Life Outcomes. 2010 Jan 7;8:2	Arthritis Rheum. 1989 Jan;32(1):37-44.
<b>Correspondencia</b>	Facultad de Psicología, Universidad Nacional de Educación a Distancia, Madrid, Spain	Stanford Patient Education Research Center 1000 Welch Road, Suite 204 Palo Alto CA 94304
<b>E-mail</b>	mvallejo@psi.uned.es	lorig@stanford.edu

### Características

<b>Conceptos medidos:</b>	<b>Nº de ítems:</b> 20
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 3
<b>Población:</b> Mujeres	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Fibromialgia





## Australian/Canadian Osteoarthritis Hand Index

AUSCAN	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Australian/Canadian Osteoarthritis Hand Index	Australian/Canadian Osteoarthritis Hand Index
<b>Autor(es)</b>	Roberto Arreguín Reyes	Allen K
<b>Referencia</b>	Reumatol Clin. 2012;8(5):250-254	Osteoarthritis Cartilage . 2002 Nov;10(11):855-62
<b>Correspondencia</b>	J. Vazquez-Mellado. Servicio de Reumatología, Hospital General de México, México D.F., México	N. Bellamy, Facu, Centre of National Research on Disability and Rehabilitation Medicine (CONROD), The University of Queensland Faculty of Health Sciences, Level 3, Mayne Medical School, Herston Rd., Herston, Queensland 4006, Australia
<b>E-mail</b>	jvazquezmellado@prodigy.net.mx	nbellamy@medicine.uq.edu.au

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 15
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 3
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis, osteoartritis, Discapacidad miembro superior, Artritis reumatoide



## Bristol RA Fatigue Multi-Dimensional Questionnaire

BRAF-MDQ	Versión Española	Original
Nombre	Bristol RA Fatigue Multi-Dimensional Questionnaire	Bristol RA Fatigue Multi-Dimensional Questionnaire
Autor(es)	Hewlett S	Nicklin J
Referencia	Rheumatology (Oxford) . 2016 Jun;55(6):1009-16	Arthritis Care & Research. Vol. 62, No. 11, November 2010, pp 1559-1568
Correspondencia	Department of Nursing and Midwifery, University of the West of England, Bristol, UK	Joanna Nicklin. PhD, RGN, Academic Rheumatology, Bristol Royal Infirmary, Bristol BS1 8HWM UK.
E-mail	sarah.hewlett@uwe.ac.uk	Joanna.Nicklin@bristol.ac.uk

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 20
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 4
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Fatiga, Artritis reumatoide





## Bristol Rheumatoid Arthritis Fatigue Numerical Rating Scales

BRAF-NRS	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Bristol Rheumatoid Arthritis Fatigue Numerical Rating Scales	Bristol Rheumatoid Arthritis Fatigue Numerical Rating Scales
<b>Autor(es)</b>	Hewlett S	Nicklin J
<b>Referencia</b>	<i>Rheumatology (Oxford)</i> . 2016;55(6):1009-16	<i>Arthritis Care Res (Hoboken)</i> . 2010 Nov;62(11):1559-68. doi: 10.1002/acr.20282
<b>Correspondencia</b>	Sarah Hewlett. Rheumatology Nursing, University of the West of England, Bristol, UK.	Sarah Hewlett, Academic Rheumatology, Bristol Royal Infirmary, Bristol BS2 8HW, UK
<b>E-mail</b>	sarah.Hewlett@uwe.ac.uk	Sarah.Hewlett@uwe.ac.uk

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Escala de síntomas	<b>Nº de ítems:</b> 3
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 4 (Living, Cognition, Emotion, Physical)
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b>



## Índice clínico de la actividad de la enfermedad

CDAI	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Índice clínico de la actividad de la enfermedad	Clinical Disease Activity Index
<b>Autor(es)</b>	Mercado U	Aletaha D
<b>Referencia</b>	Med Int Méx. 2016 julio;32(4):415-419.	Arthritis Res Ther . 2005;7(4):R796-806
<b>Correspondencia</b>	Dr. Ulises Mercado. Consulta de Reumatología, Hospital General Mexicali y Facultad de Medicina, UABC, Campus Mexicali.	Department of Rheumatology, Medical University of Vienna, Vienna, Austria.
<b>E-mail</b>	dr_omr_2012@yahoo.com	aletahad@mail.nig.gov

### Características

<b>Conceptos medidos:</b>	<b>Nº de ítems:</b> 28
<b>Enfermedad:</b> No se especifica	<b>Dimensiones:</b> 4
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis



## Cuestionario de evaluación de la satisfacción por el tratamiento en pacientes con artritis reumatoide

CESTPAR	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Cuestionario de evaluación de la satisfacción por el tratamiento en pacientes con artritis reumatoide	Cuestionario de evaluación de la satisfacción por el tratamiento en pacientes con artritis reumatoide
<b>Autor(es)</b>	Instrumento desarrollado originalmente en castellano	Badia X, Carbonell, J., Grupo EXPRESAR
<b>Referencia</b>	Reumatol Clin. 2006 May;2(3):137-45. Epub 2008 Dec 10	Reumatol Clin. 2006 May;2(3):137-45. Epub 2008 Dec 10
<b>Correspondencia</b>	Servei de Reumatologia. Hospital del Mar. Barcelona. España	Servei de Reumatologia. Hospital del Mar. Barcelona. España
<b>E-mail</b>	icarbonell@ima.imim.es	icarbonell@ima.imim.es

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 7
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Ancianos, Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis, artritis reumatoide, atención en servicios de salud



## Cuestionario para Evaluar la Salud Infantil

CHAQ	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Cuestionario para Evaluar la Salud Infantil	Childhood Health Assessment Questionnaire
<b>Autor(es)</b>	García-García JJ	Singh G
<b>Referencia</b>	Clin Exp Rheumatol. 2000 Jan-Feb;18(1):95-102	Arthritis Rheum. 1994 Dec;37(12):1761-9
<b>Correspondencia</b>	Institut d'Investigacions Biomèdiques August Pi i Sunyer. Hosp. La Paz, Unid. Reumatología Pediátrica	Department of Medicine, Division of Immunology and Rheumatology Stanford University School of Medicine, Palo Alto, California, USA., Phone: +1 (650) 804-0502, Fax: +1 (650) 367-0200
<b>E-mail</b>	juanjo@hsjdbcn.org, deinocjm@eresmas.net	gsingh@stanford.edu

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 37
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> Vestirse y arreglarse, incorporarse, comer, andar, higiene, alcanzar, agarrar y actividad
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adolescentes, Niños/as	<b>Palabras clave:</b> Artritis reumatoidea



## Cochin Hand Function Scale

CHFS	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Cochin Hand Function Scale	Cochin Hand Function Scale
<b>Autor(es)</b>	Arreguín Reyes, R	Duruöz MT
<b>Referencia</b>	Reumatol Clin. 2012 Sep-Oct;8(5):250-4	J Rheumatol 1996, 23;7:1167-1172
<b>Correspondencia</b>	Servicio de Reumatología, Hospital General de México, México D.F., México	Université René Descartes, Assistance Publique-Hôpitaux de Paris, hôpital Cochin, service de rééducation et de réadaptation de l'appareil locomoteur et des pathologies du rachis, 27, rue du Faubourg-Saint-Jacques, 75014 Paris, France
<b>E-mail</b>	jvazquezmellado@prodigy.net.mx	michel.revel@cch.ap-hop-paris.fr

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 18
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 5
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis reumatoide, Discapacidad miembro superior, Enfermedades crónicas



## Puntuación de actividad en la enfermedad

DAS-28	Versión Española	Original
Nombre	Puntuación de actividad en la enfermedad	Disease Activity Score 28
Autor(es)	Ariza Ariza R	Van der Heijde DM
Referencia	Arthritis Rheum. 2006 Oct 15;55(5):751-6	J Rheumatol. 1993 Mar;20(3):579-81
Correspondencia	Rheumatology Service, Hospital Universitario Virgen Macarena, Seville, Spain.	Department of Rheumatology, University Hospital Nijmegen, The Netherlands
E-mail	rariza@supercable.es	d.vanderheijde@kpnplanet.nl

### Características

Conceptos medidos: Otros	Nº de ítems: 28
Enfermedad: Sistema osteomuscular y tejido conectivo	Dimensiones: 4
Población: Todos los géneros	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Artritis reumatoidea





## Cuestionario DASH (Discapacidad de hombro, codo y mano)

DASH	Versión Española	Original
Nombre	Cuestionario DASH (Discapacidad de hombro, codo y mano)	Disabilities of the Arm, Shoulder and Hand
Autor(es)	Hervás MT	Hudak PL
Referencia	Med Clin (Barc). 2006 Sep 30;127(12):441-7	Am J Ind Med. 1996 Jun;29(6):602-8
Correspondencia	Servicio de Rehabilitación, Hospital Universitario Dr. Peset, Valencia, Spain	Institute for Work and Health, Toronto, Ontario, Canada
E-mail	peiro_bor@gva.es	dash@iwh.on.ca

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 30 (+8 opcionales)
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> Discapacidad + Alto rendimiento (opcional)
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Discapacidad miembro superior



## Early Arthritis for Psoriatic Patients questionnaire

EARP	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Early Arthritis for Psoriatic Patients questionnaire	Early Arthritis for Psoriatic Patients questionnaire
<b>Autor(es)</b>	Busquets-Pérez, M García-Gavín J.	Tinzazzi, I
<b>Referencia</b>	Actas Dermosifiliogr. 2017;108(10):924-930	Rheumatology (Oxford). 2012 Nov;51(11):2058-63.
<b>Correspondencia</b>	J.García-Gavín. Clínica Pérez & Gavín dermatólogos, Vigo, Pontevedra, España.	Unit of Rheumatology, University of Verona, P. le Scuro, 1 37134 Verona, Italy.
<b>E-mail</b>	jgavin@pgdermatologos.com	ilariatinzazzi@yahoo.it

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Escala de síntomas	<b>Nº de ítems:</b> 10
<b>Enfermedad:</b> Piel y tejido subcutáneo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Todas las edades	<b>Palabras clave:</b> Dermatología



 Escala de Lawton

	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Escala de Lawton	Lawton Index
<b>Autor(es)</b>	Kane RA, Kane RL	Lawton MP
<b>Referencia</b>	Kane RA (1993). Evaluación de las necesidades en los ancianos. Fundación Caja Madrid, SG 39-67	Gerontologist. 1969 Autumn;9(3):179-86
<b>Correspondencia</b>		Research Psychologist Philadelphia Geriatric Center 5301 Old York Road, Philadelphia 19141
<b>E-mail</b>		

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 8
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b>
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Ancianos	<b>Palabras clave:</b> Estado funcional, Artritis reumatoide



## Fracture Risk Assessment Tool

FRAX	Versión Española	Original
Nombre	Fracture Risk Assessment Tool	Fracture Risk Assessment Tool
Autor(es)	Azagra R	Kanis JA
Referencia	Reumatol Clin . Sep-Oct 2019;15(5):e68-e69	<a href="http://www.shef.ac.uk./FRAX/">http://www.shef.ac.uk./FRAX/</a>
Correspondencia	Facultad de Medicina y Ciencias de la Salud Departamento de Medicina. Universitat Internacional de Catalunya. Carrer de la Immaculada, 22, 08017 Barcelona.	University of Sheffield, Western Bank, Sheffield S10 2TN, Reino Unido
E-mail	rafael.azagra@uab.cat	pmckenney@iofbonehealth.org

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Constructos relacionados con el tratamiento (adherencia, expectativas, creencias)	<b>Nº de ítems:</b> 12
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Clinimétrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis reumatoide, Huesos, Prevalencia



## Cuestionario de evaluación funcional para enfermos reumáticos

HAQ	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Cuestionario de evaluación funcional para enfermos reumáticos	Health Assessment Questionnaire
<b>Autor(es)</b>	Esteve-Vives J	Fries JF
<b>Referencia</b>	Rev Esp Reumatol 1999; 26: 38-45	J Rheumatol 9:789-793, 1982
<b>Correspondencia</b>	Esteve, Secc Reumatología, Hosp Gral Alicante, Maestro Alonso, 109, 03010 Alicante	Stanford Univ, Rheumatol & Immunol, Stanford Univ. School of Medicine, 1000 Welch Road, Suite 203, Palo Alto, CA 94304-5755
<b>E-mail</b>	xim.esteve@gmail.es	JFF@stanford.edu, bbruce@Stanford.edu

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 20
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> Está formado por 8 dimensiones: Vestirse y asearse, Levantarse, Comer, Caminar, Higiene personal, Alcanzar objetos, Presión y Ot
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis reumatoidea



## Health Assessment Questionnaire for the Spondyloarthropathies

HAQ-S	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Health Assessment Questionnaire for the Spondyloarthropathies	Health Assessment Questionnaire for the Spondyloarthropathies
<b>Autor(es)</b>	Figuroa M	Daltroy LH
<b>Referencia</b>	Semin Arthritis Rheum 31:413-418	J Rheumatol 1990;17(7):946-50
<b>Correspondencia</b>	R. Queiro, MD, Rheumatology Unit, Hospital San Agustín, Camino de Heros 4, 33400, Avilés Asturias, Spain	5 Francis Street, Department of Rheumatology Brigham & Women's Hospital, Boston, MA 02115
<b>E-mail</b>	ruquei@mixmail.com	mhliang@bics.bwh.harvard.edu

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 25
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 2
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> spondyloarthropathy



## Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain

ICOAP	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain	Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain
<b>Autor(es)</b>	Maillefert JF	Hawker GA
<b>Referencia</b>	Osteoarthritis and Cartilage (2009) 17, 1293-1296	Osteoarthritis Cartilage 2008, 16:4:409-414
<b>Correspondencia</b>	Department of Rheumatology, Hôpital Général, 3 rue du Faubourg Raines, 21000 Dijon, France	76 Grenville Street, 8th Floor East, Room 815 Toronto ON M5S 1B2 Canada
<b>E-mail</b>	jean-francis.maillfert@chu-dijon.fr	gillian.hawker@wchospital.ca

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 11
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 2
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Pain, Osteoarthritis



## Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain - Hip version

ICOAP - Hip	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain - Hip version	Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain - Hip version
<b>Autor(es)</b>	Maillefert JF	Hawker GA
<b>Referencia</b>	Osteoarthritis Cartilage. 2009 Oct;17(10):1293-6	Osteoarthritis Cartilage 2008;16(4):409-414
<b>Correspondencia</b>	J. F. Maillefert, Department of Rheumatology, Hôpital Général, 3 rue du Faubourg Raines, 21000 Dijon, France	76 Grenville Street, 8th Floor East, Room 815 Toronto ON M5S 1B2 Canada
<b>E-mail</b>	jean-francis.maillefert@chu-dijon.fr	gillian.hawker@wchospital.ca

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 11
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 2
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Pain, Osteoarthritis, Hip





## Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain - knee version

ICOAP - Knee	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain - knee version	Intermittent and Constant Osteoarthritis Pain - knee version
<b>Autor(es)</b>	Maillefert JF	Hawker GA
<b>Referencia</b>	Osteoarthritis Cartilage. 2009 Oct;17(10):1293-6	Osteoarthritis Cartilage 2008;16(4):409-414
<b>Correspondencia</b>	J. F. Maillefert, Department of Rheumatology, Hôpital Général, 3 rue du Faubourg Raines, 21000 Dijon, France	76 Grenville Street, 8th Floor East, Room 815 Toronto ON M5S 1B2 Canada
<b>E-mail</b>	jean-francis.maillefert@chu-dijon.fr	gillian.hawker@wchospital.ca

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 11
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 2
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Pain, Osteoarthritis, Knee



## Knee and Hip OsteoArthritis Screening Questionnaire

KHOA-SQ	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Knee and Hip OsteoArthritis Screening Questionnaire	Knee and Hip OsteoArthritis Screening Questionnaire
<b>Autor(es)</b>	Instrumento desarrollado originalmente en castellano	Quintana JM
<b>Referencia</b>	BMC Musculoskelet Disord. 2007 Aug 23;8:84	BMC Musculoskelet Disord. 2007 Aug 23;8:84
<b>Correspondencia</b>	Unidad de Investigación, Hospital de Galdakao, Galdakao, Vizcaya, Spain	Unidad de Investigación, Hospital de Galdakao, Galdakao, Vizcaya, Spain
<b>E-mail</b>	josemaria.quintanalopez@osakidetza.net	josemaria.quintanalopez@osakidetza.net

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 8
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> Rodilla(4) , Cadera(4)
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Clinimétrico
<b>Edades:</b> Ancianos	<b>Palabras clave:</b> Osteoartritis rodilla cadera, artritis, osteoartritis





## Cuestionario de Resultados en la Lesión de Rodilla y la Osteoartritis

KOOS	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Cuestionario de Resultados en la Lesión de Rodilla y la Osteoartritis	Knee Injury and Osteoarthritis Outcome Score
<b>Autor(es)</b>	Vaquero J	Roos E
<b>Referencia</b>	Knee Surg Sports Traumatol Arthrosc (2014) 22:104–108	J Orthop Sports Phys Ther. 1998 Aug;28(2):88-96
<b>Correspondencia</b>	Orthopaedic Surgery Department Hospital Universitario Gregorio Marañón Dr. Esquero, 46 28007.Madrid (Spain)	Department of Physical Therapy, University of Lund, Sweden
<b>E-mail</b>	jvaquero.hgugm@salud.madrid.org	Ewa.Roos@ort.lu.se

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 42
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> Dolor, Síntomas, Actividades de la vida diaria, Deportes y Ocio, Calidad de vida reportada en rodilla
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Rodilla y Artrosis



## Algofunctional Lequesne's Indices

LAI	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Algofunctional Lequesne's Indices	Algofunctional Lequesne's Indices
<b>Autor(es)</b>	Goycochea-Robles MV	Lequesne MG
<b>Referencia</b>	Reumatol Clin. Jul-Aug 2014;10(4):241-7	J Rheumatol. 1997 Apr;24(4):779-81
<b>Correspondencia</b>	Unidad de Investigación en Epidemiología Clínica, Hospital General Regional No. 1 IMSS, Mexico City, Mexico	Département de Rhumatologie, Hôpital Léopold Bellan, Paris, France
<b>E-mail</b>	mavis.goycochea@gmail.com	mlequesne@aol.com

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 10
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 3
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis, Dolor crónico



## Modified Score for the Assessment and quantification of Chronic Rheumatic Affection of the Hands

m-SACRAH	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Modified Score for the Assessment and quantification of Chronic Rheumatic Affection of the Hands	Modified Score for the Assessment and Quantification of Chronic Rheumatic Affection of the Hands
<b>Autor(es)</b>	Arreguín Reyes R.	Sauter J
<b>Referencia</b>	Reumatol Clin. 2012;8(5):250-254.	Rheumatology. 2004, 43:1409- 13
<b>Correspondencia</b>	Servicio de Reumatología, Hospital General de México, México D.F., México	Second Department of Medicine, Landstrasse 18, Humanis Klinikum, Stockerau, Lower Austrian Centre for Rheumatology, Stockerau, Austria A-2000.
<b>E-mail</b>	jvazquezmellado@prodigy.net.mx	leeb.khstockerau@aon.at

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 12
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 3
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> No se especifica	<b>Palabras clave:</b> Artritis reumatoide, Discapacidad miembro superior, Enfermedades crónicas



## Cuestionario de Salud de Stanford Modificado

MSHAQ	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Cuestionario de Salud de Stanford Modificado	Modified Stanford Health Assessment Questionnaire
<b>Autor(es)</b>	Serra-Prat M	Fries JF
<b>Referencia</b>	Aten Primaria. 2003 Dec;32(10):564-70	Arthritis Rheum. 1980 Feb;23(2):137-45
<b>Correspondencia</b>	Unitat de Recerca. Consorci Sanitari del Maresme. Barcelona. España	Stanford Univ, Rheumatol & Immunol, Stanford Univ. School of Medicine, 1000 Welch Road, Suite 203, Palo Alto, CA 94304-5755
<b>E-mail</b>	mserra@csm.scs.es	JFF@stanford.edu

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 24
<b>Enfermedad:</b> Piel y tejido subcutáneo	<b>Dimensiones:</b> Grado de dificultad, satisfacción, necesidad de ayuda, cambios en los 6 meses últimos,
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis reumatoidea



## Nail Assessment in Psoriasis and Psoriatic Arthritis

NAPPA-PBI/QoL	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Nail Assessment in Psoriasis and Psoriatic Arthritis	Nail Assessment in Psoriasis and Psoriatic Arthritis
<b>Autor(es)</b>	Blome C	Blome C
<b>Referencia</b>	Qual Life Res (2016) 25:1179–1188	Br J Dermatol. 2014 Mar;170(3):591-8
<b>Correspondencia</b>	Institute for Health Services Research in Dermatology and Nursing (IVDP), German Center of Health Services Research in Dermatology (CVderm), University Medical Center Hamburg-Eppendorf, Martinistraße 52, 20246 Hamburg, Germany	Institute for Health Services Research in Dermatology and Nursing (IVDP), German Center of Health Services Research in Dermatology (CVderm), University Medical Center Hamburg-Eppendorf, Martinistraße 52, 20246 Hamburg, Germany
<b>E-mail</b>	c.blome@uke.de	c.blome@uke.de

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 24
<b>Enfermedad:</b> Piel y tejido subcutáneo	<b>Dimensiones:</b> Quality of Life, Patient Benefit Index
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> psoriasis, psoriatic arthritis, nail



## Numeric Rating Scale for Global health

NRS	Versión Española	Original
Nombre	Numeric Rating Scale for Global health	Numeric Rating Scale for global health
Autor(es)	González VM	Downie WW
Referencia	Arthritis Rheum. 1995 Oct;38(10):1429-46	Ann Rheum Dis. 1978 Aug;37(4):378-81
Correspondencia	Virginia González, MPH, Stanford Arthritis Center, 1000 Welch Road, Suite 204, Palo Alto, CA 94304	The Clinical Pharmacology Unit, Royal Bath Hospital, Harrogate, HG1 2PS, North Yorkshire and the Rheumatism Research Unit, University Department of Medicine, The General Infirmary at Leeds
E-mail	philr@stanford.edu	philr@stanford.edu

### Características

Conceptos medidos: Escala de síntomas	Nº de ítems: 10
Enfermedad: Dolor	Dimensiones: 5
Población: Todos los géneros	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Dolor



 **Numeric Rating Scale for fatigue**

NRS-Fatigue	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Numeric Rating Scale for fatigue	Numeric Rating Scale for fatigue
<b>Autor(es)</b>	Gossec L	Gossec L
<b>Referencia</b>	Ann Rheum Dis. 2014 Jun;73(6):1012-9	Ann Rheum Dis. 2014 Jun;73(6):1012-9
<b>Correspondencia</b>	Dr Laure Gossec, Service de Rhumatologie, Hôpital Pitié-Salpêtrière, 47-83, boulevard de l'Hôpital, Paris 75013, France	Dr Laure Gossec, Service de Rhumatologie, Hôpital Pitié-Salpêtrière, 47-83, boulevard de l'Hôpital, Paris 75013, France
<b>E-mail</b>	laure.gossec@psl.aphp.fr	laure.gossec@psl.aphp.fr
<b>Otros</b>	Este instrumento está incluido en el conjunto estándar de resultados para Artritis Inflamatoria, propuesto por la International Consortium for Health Outcomes Measurement (ICHOM).	Este instrumento está incluido en el conjunto estándar de resultados para Artritis Inflamatoria, propuesto por la International Consortium for Health Outcomes Measurement (ICHOM).

**Características**

<b>Conceptos medidos:</b>	<b>Nº de ítems:</b> 1
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Fatiga, Artritis Psoriásica



## Osteoarthritis Knee and Hip Quality of Life

OAKHQOL	Versión Española	Original
Nombre	Osteoarthritis Knee and Hip Quality of Life	Osteoarthritis Knee and Hip Quality of Life
Autor(es)	M. Gonzalez Sáenz de Tejada	Rat AC
Referencia	Clin Rheumatol . 2011 Dec;30(12):1563-75	Joint Bone Spine . 2006 Dec;73(6):697-704
Correspondencia	A. Escobar Research Unit, Hospital of Basurto, CIBER de Epidemiología y Salud Pública (CIBERESP), Jado, 4th Floor. Avda. Montevideo 18, 48013 Bilbao, Vizcaya, Spain	Rat Anne-Christine. Service d'épidémiologie et évaluation clinique, EA 4003, centre d'épidémiologie clinique, CEC-Inserm CIE6, hôpital Marin, CHU de Nancy
E-mail	marta.gonzalezsaenzdetejada@osakidetza.net	ac.rat@chu-nancy.fr

### Características

Conceptos medidos: Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	Nº de ítems: 46
Enfermedad: Sistema osteomuscular y tejido conectivo	Dimensiones: 5
Población: Todos los géneros	Medidas: Psicométrico
Edades: Adultos	Palabras clave: Osteoarthritis.





## OsteoArthritis-Quality of Life

OA-QoL	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	OsteoArthritis-Quality of Life	OsteoArthritis-Quality of Life
<b>Autor(es)</b>	Wilburn J	McKenna SP
<b>Referencia</b>	Rheumatol Int . 2017 May;37(5):727-734	Arthritis Rheum . 2008 Jun 15;59(6):841-8
<b>Correspondencia</b>	Galen Research Ltd, B1 Chorlton Mill, 3 Cambridge Street, Manchester, M1 5BY, UK	University of Leeds, Chapel Allerton Hospital, Chapeltown Rd, Leeds LS7 4SA, UK
<b>E-mail</b>	jwilburn@galen-research.com	a.keenan@leeds.ac.uk

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 22
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Osteoartritis



## Oxford Knee Score

OKS	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Oxford Knee Score	Oxford Knee Score
<b>Autor(es)</b>	Martín-Fernández J	Dawson J
<b>Referencia</b>	Health and Quality of Life Outcomes (2017) 15:186	J Bone Joint Surg [Br] 1998;80-B:63-9
<b>Correspondencia</b>	Martín-Fernández J., C <sup>+</sup> Villamanta (C.S. Navalcarnero). Gerencia Asistencial de Atención Primaria. Servicio Madrileño de Salud, Avda Libertad 21 s/n, Villamanta, 28610 Madrid, Spain. Facultad de Ciencias de la Salud. Universidad Rey Juan Carlos, Av	Dr J. Dawson, Division of Public Health and Primary Care, University of Oxford, Gibson Building, Radcliffe Infirmary, Oxford OX2 6HE, UK.
<b>E-mail</b>	jmfernandez@salud.madrid.org	jill.dawson@dph.ox.ac.uk

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 12
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> No se especifica	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> No se especifica	<b>Palabras clave:</b> Osteoartritis (rodilla, cadera, etc), Artritis, osteoartritis



## Cuestionario de Evaluación y análisis de Artritis Psoriásica

PASE	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Cuestionario de Evaluación y análisis de Artritis Psoriásica	Psoriatic Arthritis Screening and Evaluation
<b>Autor(es)</b>	Soriano ER	Abrar A
<b>Referencia</b>	Rheumatology (Oxford). 2013 Mar;52(3):510-4.	J Am Acad Dermatol. 2007 Oct;57(4):581-7
<b>Correspondencia</b>	Enrique R. Soriano, Sección Reumatología, Servicio de Clínica Médica, Hospital Italiano de Buenos Aires, Gascon 450 (1181), Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina	Abrar A. Qureshi, MD, MPH, Assistant Professor, Harvard Medical School, Department of Dermatology, Brigham and Women's Hospital, 45 Francis St, 221L, Boston, MA 02115
<b>E-mail</b>	enrique.soriano@hospitalitaliano.org.ar	aqureshi@bics.bwh.harvard.edu

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Escala de síntomas	<b>Nº de ítems:</b> 15
<b>Enfermedad:</b> Piel y tejido subcutáneo	<b>Dimensiones:</b> 2
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Todas las edades	<b>Palabras clave:</b> Psoriasis

 Pain Numerical Rating Scale

PNRS	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Pain Numerical Rating Scale	Pain Numerical Rating Scale
<b>Autor(es)</b>	Ruiz-Párraga GT	Jensen MP
<b>Referencia</b>	Health Psychol. 2014 Sep;33(9):958-967	Pain. 1999 Nov;83(2):157-62.
<b>Correspondencia</b>	Gema T. Ruiz-Párraga. Department of Personality, Assessment, and Psychological Treatment, University of Málaga, Málaga. Spain	Department of Rehabilitation Medicine, Box 356490, University of Washington School of Medicine, Seattle 98195-6490, USA
<b>E-mail</b>	gtruizparraga@uma.es	mjensen@u.washington.edu
<b>Otros</b>	Este instrumento está incluido en el conjunto estándar de resultados para Mano y Muñeca, Artritis Inflamatoria, y Dolor Lumbar, propuesto por la International Consortium for Health Outcomes Measurement (ICHOM).	Este instrumento está incluido en el conjunto estándar de resultados para Mano y Muñeca, Artritis Inflamatoria, y Dolor Lumbar, propuesto por la International Consortium for Health Outcomes Measurement (ICHOM).

**Características**

<b>Conceptos medidos:</b> Escala de síntomas	<b>Nº de ítems:</b> 1
<b>Enfermedad:</b> Factores que influyen en el estado de salud y contacto con los servicios de salud	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Dolor



## Psoriatic Arthritis Impact of Disease

PsAID	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Psoriatic Arthritis Impact of Disease	Psoriatic Arthritis Impact of Disease
<b>Autor(es)</b>	EULAR Outcome Measure Library	Gossed L
<b>Referencia</b>	<a href="http://pitie-salpetriere.aphp.fr/psaid/raid_psaidd_quest_home.php">http://pitie-salpetriere.aphp.fr/psaid/raid_psaidd_quest_home.php</a>	Annals of Rheumatic Diseases 2014;73(6):1012-1019
<b>Correspondencia</b>	Hôpital Pitié-Salpêtrière, Service de Rhumatologie, 47-83, boulevard de l'Hôpital - 75013 Paris France	Hôpital Pitié-Salpêtrière, Service de Rhumatologie, 47-83, boulevard de l'Hôpital - 75013 Paris France
<b>E-mail</b>		laure.gossec@psl.aphp.fr

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 12
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 9
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b>


**Quick-DASH**

Quick-DASH	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Quick-DASH	Quick- Disabilities of Arm, Shoulder and Hand
<b>Autor(es)</b>	Rosales RS	Beaton DE
<b>Referencia</b>	J Hand Surg Eur Vol. 2009 Feb;34(1):72-5	J Bone Joint Surg Am. 2005 May;87(5):1038-46
<b>Correspondencia</b>	Unit for Hand and Microsurgery, GECOT: Unidad de Cirugía de la Mano y Microcirugía La Laguna, Tenerife, Spain	Institute for Work and Health, 481 University Avenue, Suite 800, Toronto, ON M5G 2E9, Canada
<b>E-mail</b>	titorosales@telefonica.net	dbeaton@iwh.on.ca

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 11
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 3
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis, osteoartritis, Extremidad superior





## RA Disease Activity Index

RADAI	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	RA Disease Activity Index	RA Disease Activity Index
<b>Autor(es)</b>	Martínez-Jiménez E M	Stucki G
<b>Referencia</b>	Biology (Basel) . 2021 Dec 26;11(1):30	Arthritis Rheum . 1995 Jun;38(6):795-8
<b>Correspondencia</b>	Emmanuel Navarro-Flores. Frailty Research Organized Group (FROG), Faculty of Nursing and Podiatry, Department of Nursing, University of Valencia, 46010 Valencia, Spain	Rheumaklinik und Institut für Physikalische Therapie, Universitätsspital, Gloriastrasse 25, 8091 Zurich, Switzerland.
<b>E-mail</b>	emmanuel.navarro@uv.es	

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 5
<b>Enfermedad:</b> No se especifica	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis





## Rheumatic Arthritis Impact of Disease

RAID	Versión Española	Original
Nombre	Rheumatic Arthritis Impact of Disease	Rheumatic Arthritis Impact of Disease
Autor(es)	EULAR Outcome Measure Library	Gossed L
Referencia	<a href="http://pitie-salpetriere.aphp.fr/psaid/raid_psaidd_quest_home.php">http://pitie-salpetriere.aphp.fr/psaid/raid_psaidd_quest_home.php</a>	Annals of Rheumatic Diseases 2009;68(11):1680-5
Correspondencia	Hôpital Pitié-Salpêtrière, Service de Rhumatologie, 47-83, boulevard de l'Hôpital - 75013 Paris France	Hôpital Pitié-Salpêtrière, Service de Rhumatologie, 47-83, boulevard de l'Hôpital - 75013 Paris France
E-mail	eular@eular.org	laure.gossec@psl.aphp.fr

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 7
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 7
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b>

 Rheumatoid Arthritis Quality of Life Scale

RAQoL	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Rheumatoid Arthritis Quality of Life Scale	Rheumatoid Arthritis Quality of Life Scale
<b>Autor(es)</b>	Leda Layo Danao	Whalley D Jong Z
<b>Referencia</b>	Arthritis Rheum . 2001 Apr;45(2):167-73	Br J Rheumatol 1997;36(8):878-883
<b>Correspondencia</b>	University of California School of Nursing, P.O. Box 951702, Los Angeles, CA 90095-1702	Galen Research Ltd, B1 Chorlton Mill, 3 Cambridge Street, Manchester M1 5BY, United Kingdom
<b>E-mail</b>		gr@galen-research.com

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 30
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 4
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Rheumatoid arthritis



## Work Instability Scale for Rheumatoid Arthritis

RA-WIS	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Work Instability Scale for Rheumatoid Arthritis	Work Instability Scale for Rheumatoid Arthritis
<b>Autor(es)</b>	Tamborenea N	Gilworth G
<b>Referencia</b>	Rheumatol Int (2015) 35:107–114	Ann Rheum Dis. 2009 Nov;68(11):1686-90
<b>Correspondencia</b>	Reumatología, Organización Médica de Investigación. Servicio Nacional de Rehabilitación, Buenos Aires, Argentina	Academic Unit of Musculoskeletal and Rehabilitation Medicine, University of Leeds, 36 Clarendon Road, Leeds, LS2 9NZ, United Kingdom
<b>E-mail</b>	nataliatamborenea@hotmail.com	gilworths@aol.com

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 23
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b>



## Simplified Disease Activity Index

SDAI	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Simplified Disease Activity Index	Simplified Disease Activity Index
<b>Autor(es)</b>	Castrejón I	Smolen J S
<b>Referencia</b>	Arthritis Care Res (Hoboken) . 2013 Apr;65(4):518-25	Rheumatology (Oxford) . 2003 Feb;42(2):244-57
<b>Correspondencia</b>	Isidoro González-Álvaro, MD, PhD, Rheumatology Department, Hospital Universitario la Princesa, Calle Diego de León, 62, 28006 Madrid, Spain.	J. S. Smolen, Department of Rheumatology, Internal Medicine III, Vienna General Hospital, University of Vienna, Waehringer Guertel 18–20, A-1090 Vienna, Austria
<b>E-mail</b>	isidoro.ga@ser.es	josef.smolen@wienkav.at

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 5
<b>Enfermedad:</b> No se especifica	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artritis



## Toronto Psoriatic Arthritis Screening Questionnaire

ToPAS	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Toronto Psoriatic Arthritis Screening Questionnaire	Toronto Psoriatic Arthritis Screening Questionnaire
<b>Autor(es)</b>	Fernández-Ávila DG	Gladman, D.
<b>Referencia</b>	<a href="#">Rev Colomb Reumatol 2017;24:79-83</a>	<a href="#">Ann Rheum Dis. 2009 Apr;68(4):497-501</a>
<b>Correspondencia</b>	Unidad de Reumatología, Hospital Universitario San Ignacio, Pontificia Universidad Javeriana, Bogotá, Colombia	Toronto Western Research Institute, Psoriatic Arthritis Program, Centre for Prognosis Studies in The Rheumatic Diseases, University Health Network, Toronto Western Hospital, Toronto, Ontario, Canada
<b>E-mail</b>	<a href="mailto:daniel.fernandez@javeriana.edu.co">daniel.fernandez@javeriana.edu.co</a>	<a href="mailto:dafna.gladman@utoronto.ca">dafna.gladman@utoronto.ca</a>

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Escala de síntomas	<b>Nº de ítems:</b> 12
<b>Enfermedad:</b> Piel y tejido subcutáneo	<b>Dimensiones:</b> 3
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Todas las edades	<b>Palabras clave:</b> Psoriasis, Artritis



## Cuestionario WOMAC

WOMAC	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Cuestionario WOMAC	Western Ontario and McMaster Universities Arthritis Index
<b>Autor(es)</b>	Batlle-Gualda E Escobar A	Bellamy N
<b>Referencia</b>	Clin Rheumatol (2002) 21:466-471	Clin Rheumatol. 1984 Sep;3(3):293-303
<b>Correspondencia</b>	Dr Antonio Escobar Martínez, Unidad de Investigación, Hospital de Basurto, Avenida de Montevideo, 18, 48013 Bilbao, Spain.	Centre of National Research on Disability and Rehabilitation Medicine, Level 1, Mayne Medical School, The University of Queensland, Herston Rd, Brisbane, QLD 4055, Australia.
<b>E-mail</b>	aescobar@hbas.osakidetza.net	n.bellamy@uq.edu.au

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 24
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> Capacidad funcional (17), dolor (5), rigidez (2)
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b> Artrosis rodilla cadera





## Cuestionario WOMAC reducido

WOMAC-reduced	Versión Española	Original
Nombre	Cuestionario WOMAC reducido	Western Ontario and McMaster Universities Arthritis Index - reduced
Autor(es)	Lopez-Alonso SR	Whitehouse SL
Referencia	Aten Primaria. 2009 Nov;41(11):613-20	J Bone Joint Surg Br. 2003; 85:706-11
Correspondencia	CS San Miguel, DS Costa del Sol, Torremolinos, Málaga, España	Othopaedic Research Unit, Queensland Univ of Technology, Prince Charles Hospital, Chermside, Brisbane QLD 4001, Australia
E-mail	sergiolopezalonso@gmail.com	

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Calidad de Vida Relacionada con la Salud o Salud Percibida	<b>Nº de ítems:</b> 11
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> Capacidad funcional
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Adultos	<b>Palabras clave:</b>





## Work Productivity and Activity Impairment : RA specific

WPAI:RA	Versión Española	Original
<b>Nombre</b>	Work Productivity and Activity Impairment : RA specific	Work Productivity and Activity Impairment : RA specific
<b>Autor(es)</b>	Lambert J	Reilly MC
<b>Referencia</b>	Patient. 2014;7(2):171-176	Pharmacoeconomics. 1993 Nov;4(5):353-65
<b>Correspondencia</b>	Lambert J, Arnould B,(&)Guillemin I. Mapi, HEOR and Strategic Market Access, 27, Rue de la Villette, 69003 Lyon, France	Reilly Associates, Inc, New York, New York 10022, USA
<b>E-mail</b>	barnould@mapigroup.com	mreilly@reillyassociates.net

### Características

<b>Conceptos medidos:</b> Estado funcional o actividades de la vida diaria	<b>Nº de ítems:</b> 6
<b>Enfermedad:</b> Sistema osteomuscular y tejido conectivo	<b>Dimensiones:</b> 1
<b>Población:</b> Todos los géneros	<b>Medidas:</b> Psicométrico
<b>Edades:</b> Todas las edades	<b>Palabras clave:</b> Artritis Reumatoide